



2004 / 1



Betjeningsvejledning User manual

Generator

TGE 1000 Ti

TGE 2000 Ti

Texas A/S
Knullen 2
DK-5260 Odense S
Tlf. 0045 6395 5555 - Fax 0045 6395 5558
post@texas.dk - www.texas.dk



- ADVARSEL - Læs altid betjeningsvejledningen før brug af din generator.
- ADVARSEL - Brug aldrig generatoren i et lukket lokale / område. Udstødningsgas kan medføre kvælning.
- ADVARSEL - Udstødningsrøret bliver meget varmt under brug. Vær opmærksom på ikke at røre ved udstødningsrøret umiddelbart efter brug.
- ADVARSEL - Brug kun godkendte kabler.
- ADVARSEL - Benzin er meget brandfarligt, vær derfor altid forsigtig med påfyldning af dette. Påfyld ikke benzin i nærheden af åben ild, tændte cigaretter eller lignende. Tør altid spildt benzin grundigt op.
- ADVARSEL - Nødstrømsgenerators til bygninger må kun tilsluttes af en autoriseret elektriker, som skal rette sig efter gældende love. Ukorrekte tilslutninger kan forårsage, at strømmen løber retur til generatoren. Dette kan resultere i, at personer, der kommer i kontakt med generatoren, kan få elektrisk stød. Efter strømmen er genoprettet, kan generatoren eksplodere, brænde, eller medføre brand i det elektriske system.
- ADVARSEL - Check altid alle tilslutninger, før du starter maskinen. Dette kan forebygge uheld.
- ADVARSEL - Placer altid generatoren en meter fra bygninger eller andet udstyr under brug.
- ADVARSEL - Brug kun generatoren på et vandret underlag.
- ADVARSEL - Vær opmærksom på hvordan generatoren stoppes, og forstå alle funktioner. Overlad aldrig brugen af generatoren til personer, der ikke har modtaget instruktioner om brugen.
- ADVARSEL - Hold børn væk fra generatoren under brug.
- ADVARSEL - Brug af generatoren med våde hænder kan medføre elektrisk stød.
- ADVARSEL - Brug ikke generatoren i regn eller sne. Sørg altid for at generatoren ikke bliver våd.
- BEMÆRK** - Hvis du skal bruge generatoren i tynde luftlag, højere end 1500 meter over havets overflade, skal du kontakte din autoriserede Texas Power Line forhandler for vejledning.



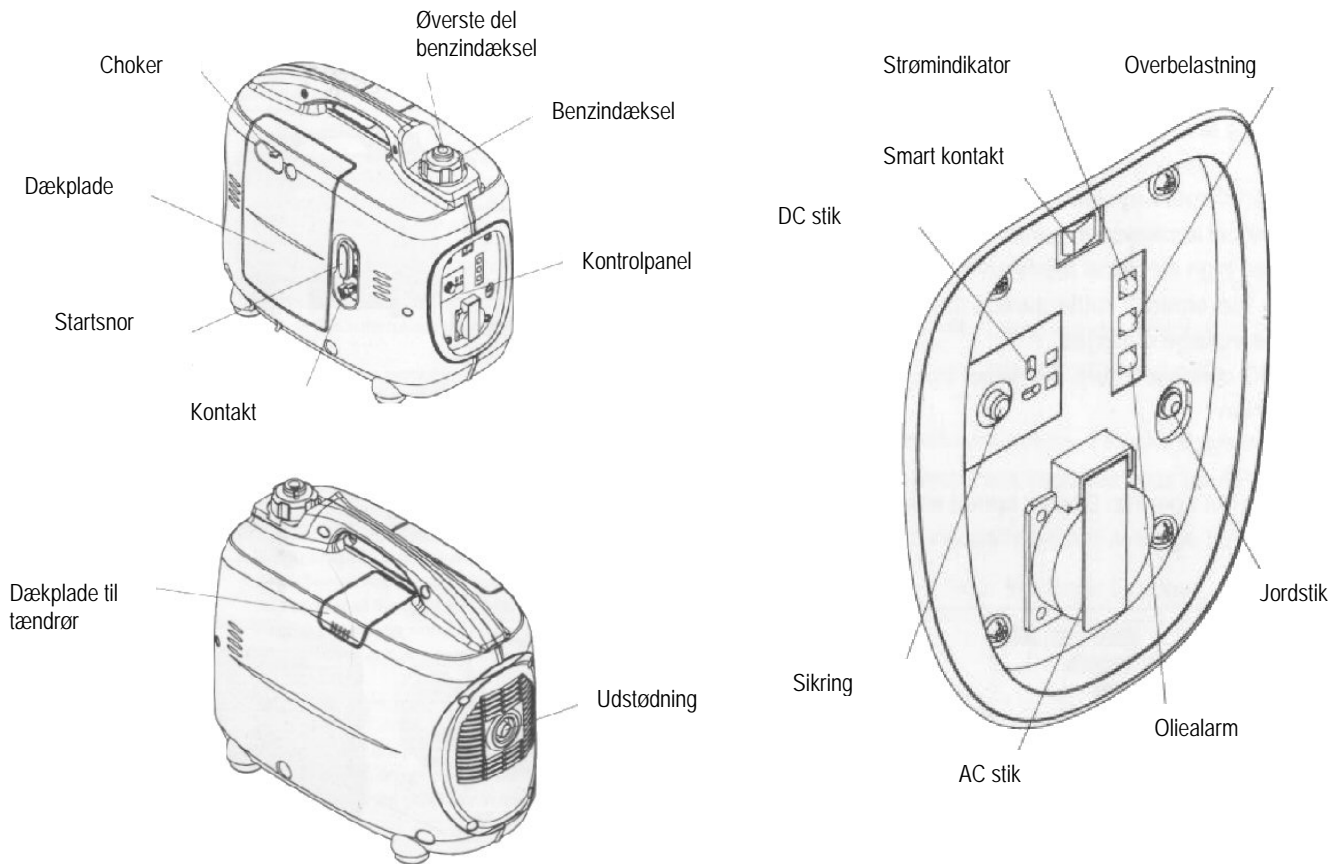
1. Indholdsfortegnelse

1. Indholdsfortegnelse	3
2. Identifikation af komponenter	4
3. Automatisk strøm kontrol (SMART)	4
4. Før start - Olie	5
4.1. Før start - benzin	5
4.2. Før start – luftfilter	6
5. Start	7
6. Brug af generatoren	9
6.1. Vekselstrøm	9
6.2. Indikatorer	10
6.3. Jævnstrøm	10
6.4 Olie advarsel	11
6.5 Stop	12
7. Vedligeholdelse	13
7.1 Olie skift	13
7.2 Luftfilter	14
7.3 Tændrør	15
8. Transport og opbevaring	15
9. Specifikationer	17
10. Fejlfinding	19
User manual	21
11. CE Erklæring	39

Reserve dele

Reserve delstegning over det pågældende produkt findes
på vores hjemmeside **www.texas.dk**
Finder du selv varenumre, giver det en hurtigere ekspedition.
For køb af reserve dele, kontakt venligst din nærmeste forhandler.
Du finder forhandlerliste på Texas' hjemmeside.

2. Identifikation af komponenter



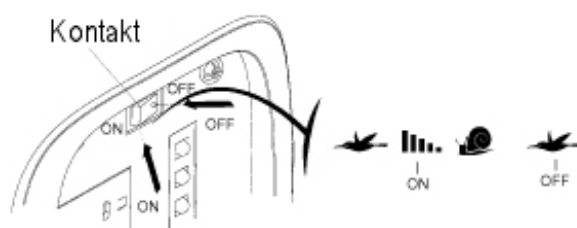
3. Automatisk strøm kontrol (SMART)

Motorhastigheden bliver automatisk justeret, når strømmen bliver frakoblet. Ligeså køres hastigheden op ved tilslutning af strømmen. Dette sikrer, at brændstofforbruget bliver holdt på et minimum.

BEMÆRK - Den automatiske regulering fungerer ikke effektivt, hvis der kræves en jævn elektrisk strøm.

BEMÆRK - Når der er valgt, at generatoren skal levere en kraftig, jævn strøm, placer da kontakten i *OFF* position for at reducere ændringer i strømmen.

BEMÆRK - Når der arbejdes med DC (jævnstrøm), placer altid kontakten i *OFF* position.



4. Før start - Olie

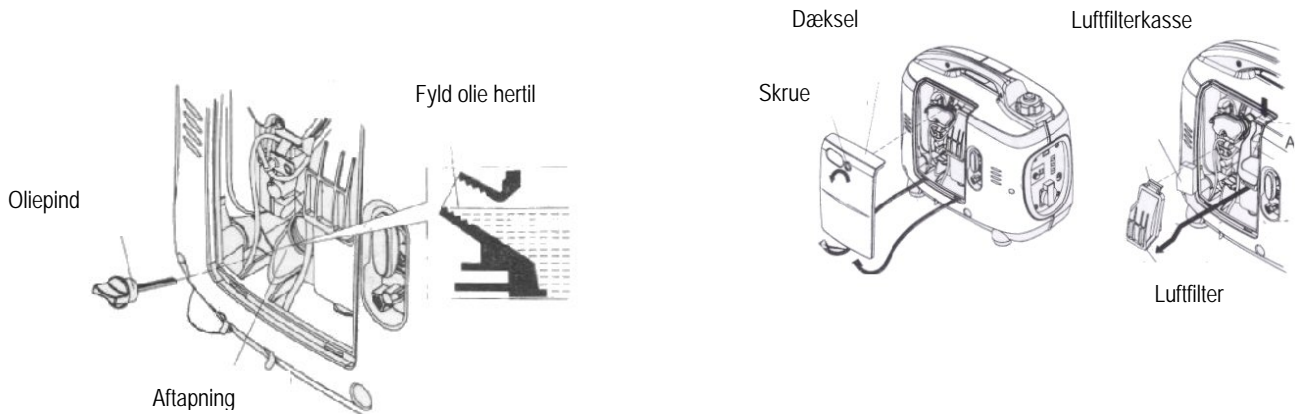
BEMÆRK

- Check altid generatoren på en vandret overflade med motoren stoppet.
- Det indbyggede alarmsystem vil automatisk stoppe motoren, inden olieniveauet falder under det godkendte niveau. For at undgå uforudset afbrydelse, check da regelmæssigt olieniveauet.
- Kørsel med generatoren med for lidt olie kan medføre alvorlige ødelæggelser på motorens sliddele.

Brug høj-syntetisk premium 4-takts olie, som opfylder de gældende krav. (API)

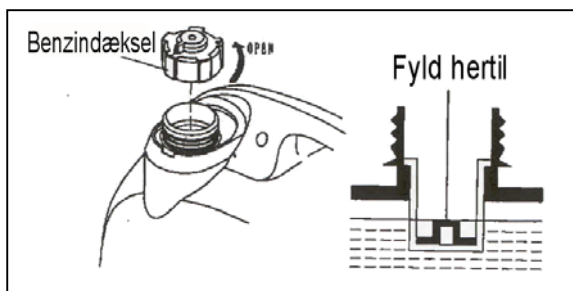
Skru skrueene løs, der holder dækpladen på bagsiden af generatoren og fjern pladen. Check olieniveauet ved at fjerne oliepinde og tørre den med en tør, ren klud. Isæt oliepinde uden at skrue den i. Se olieniveauet på pinden. Påfyld olie hvis nødvendigt.

Oliekapacitet: 0,25/0,40L.



4.1. Før start - benzin

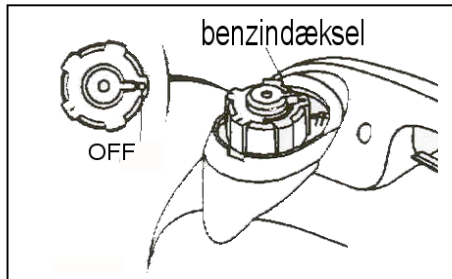
- Brug almindelig blyfri benzin oktan 95.
- Undgå at få støv, snavs eller vand i tanken.
- Efter påfyldning, skru benzindækslet sikkert fast.
- Påfyld aldrig mere benzin end det anviste mærke (figur herunder).





BEMÆRK

- Ved transport drejes den øverste del af benzindækslet altid i "OFF" position.

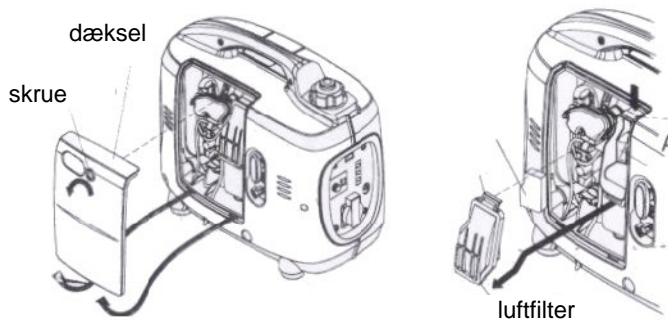


4.2. Før start – luftfilter

Check at luftfilteret er rent og i god stand.

FREM GANGSMÅDE

Skrue skruerne, der holder dækpladen på bagsiden af generatoren løs og fjern pladen. På luftfilterets top sidder en tap, pres denne ned og luftfilteret er løsnet.
Check filteret, rens eller udskift hvis nødvendigt.



ADVARSEL

Brug aldrig generatoren uden luftfilter. Dette vil resultere i at skidt og snavs bliver suget ind i motorens karburator.

5. Start

ADVARSEL

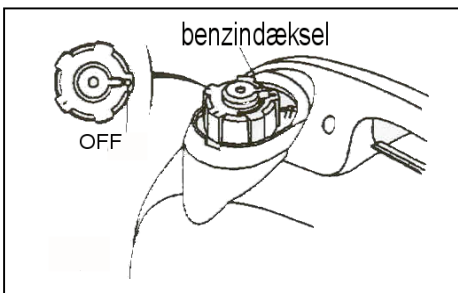
Husk at afbryde alle apparater/maskiner, der er tilsluttet generatoren før start

ADVARSEL

Før brug skal generatoren jordes. Dette gøres ved at forbinde jordingsudtaget på generatoren til en stel forbindelse. evt. et jordspyd.

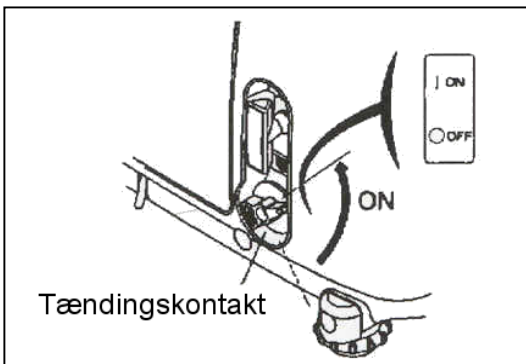
1

Drej den øverste del af benzindækslet med uret til "ON" position.



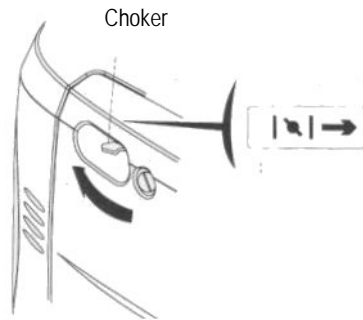
2

Drej generatorens tændingskontakt til "ON".



3

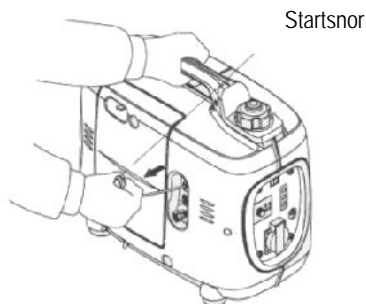
Placer maskinens choker i åben position, til venstre.



4

Træk langsomt i motorens startsnor, indtil der føles modstand. Træk da kraftigt i pilens retning, som vist på billedet herunder.

Lad aldrig startsnoren løbe tilbage af sig selv, følg den altid tilbage med hånden.



5

Åbn for chokeren ved at placere den i højre position, mens motoren varmer op.



6. Brug af generatoren

ADVARSEL

For at forebygge elektrisk chok skal generatoren jordes. Dette gøres ved at forbinde generatorens steludgang med en stel forbindelse, f.eks. et jordspyd.

BEMÆRK

- Overskrid ikke strømstyrkegrænsen angivet for et almindeligt stik.
- Forbind ikke generatoren til et lukket system i f.eks. et hus. Dette kan forårsage skader på både kredsløbet og generatoren.
- Foretag ikke ændringer på generatoren.
- Forbind ikke flere generatorer i en parallelforbindelse.
- Forlæng ikke udstødningen på generatoren.
- Ved brug af forlængerledning, brug kun kraftigt, fleksibelt kabel.
- Maksimum længde for forlængerledninger:
 - 1.5mm² = 60 meter
 - 2.5mm² = 100 meter
- Under brug, placer da ikke generatoren i nærheden af andre elektriske kabler.
- DC udgangen kan bruges sammen med AC udgangen, men vær opmærksom på at strømstyrken kan variere, hvis belastningen er høj.

6.1. Vekselstrøm

FREMGANGSMÅDE

1. Start generatoren og bemærk at den grønne lampe i panelet lyser grønt.
2. Tjek at det apparat, der ønskes tilsluttet er slukket.
3. Indsæt stikket i generatoren.
4. Tænd for apparatet.

BEMÆRK

- Vedvarende overbelastning af generatoren, som vises ved at den røde lampe lyser, kan skade generatoren og forkorte motorens levetid.
- Undersøg altid at modtagerapparatet virker og er i god stand før brug.
- Hvis et apparat under brug begynder at opføre sig unormalt eller pludselig stopper, skal du stoppe generatoren og afbryde strømmen ved at fjerne stikket i generatoren.

6.2. Indikatorer

1

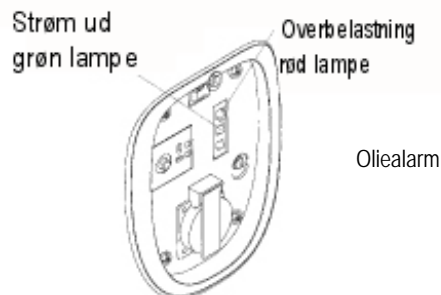
- Indikatoren for drift vil lyse under almindelig drift (grønne lampe).
- Hvis generatoren bliver overbelastet, vil den grønne lampe slukkes, og den røde indikator for overbelastning vil tændes. Samtidig vil strømmen til apparatet blive afbrudt. I tilfælde af dette stop generatoren og undersøg kilden til overbelastningen.

2

Ved start af generatoren kan det forekomme at både den grønne og den røde indikator lyser samtidig. Den røde skal slukke af sig selv efter få sekunder. Hvis den ikke slukkes, stop da generatoren og undersøg kilden til fejlen. Kontakt eventuelt din autoriserede Texas Power Line forhandler.

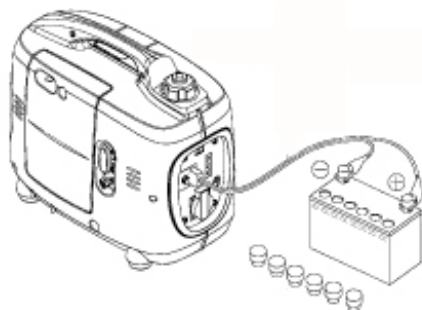
3

Hvis der ved start ikke er lys i den grønne lampe, men derimod kun i den røde, skal du stoppe generatoren og prøve igen.



6.3. Jævnstrøm

- 6.3.1 Forbind ladekablerne på DC udtaget på generatoren. Forbind disse til de retmæssige poler på batteriet som vist på tegningen.



Når der lades på et batteri må dette kun ske under overvågning og i godt ventileret lokale, da der udvikles knaldgasser.

- 6.3.2 Start generatoren.
Vekselstrømsudtaget kan anvendes sammen med jævnstrømsudtaget.



BEMÆRK

12 V udtaget på generatoren må kun bruges til opladning af 12 V automobil batterier.
Ved brug af jævnstrøms udtag, må den automatiske strømstyrings ikke være slået til.

ADVARSEL

- For at forhindre muligheden for at skabe en gnist nær batteriet, skal du først forbinde ladekablet til generatoren og derefter til batteriet.
Afmontér først kablet ved batteriet.
- Ved opladning af batterier, der stadig er monteret i biler, er det vigtigt, at bilens stel kabel er fjernet fra batteriets pol. Efter endt opladning monteres stel kablet på den retmæssige pol. Denne procedure udelukker muligheden for en kortslutning imellem generatoren og bilens chassis.

BEMÆRK

- Forsøg ikke at starte en bil, mens en generator er forbundet til bilens batteri. Generatoren kan blive beskadiget.
- Check altid at generatoren er rigtig forbundet til batteriet.

ADVARSEL

Følg altid de foreskrevne regler for batteri procedure.

6.4 Olie advarsel

Der er indbygget en oliealarm på generatoren. Det vil sige, hvis der skulle opstå en mangel på olie under brug, vil generatoren automatisk stoppe. Samtidig vil olie lampen lyse i panelet.



6.5 Stop

BEMÆRK

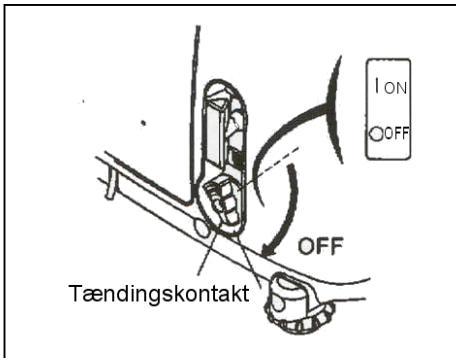
I nødstilfælde kan generatoren stoppes på tænd / sluk kontakten på generatorens side.

1

Sluk apparatet og fjern stikket fra generatorens stik.

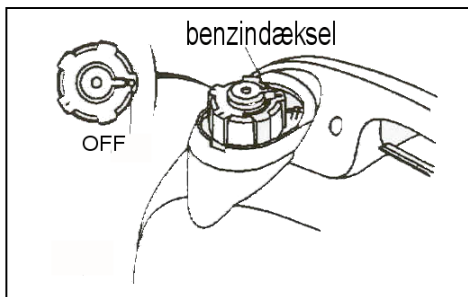
2

Sluk generatoren på tænd / sluk kontakten på generatorens side.



3

Drej den øverste del af benzindækslet mod uret til "OFF" position.





7. Vedligeholdelse

BEMÆRK

- Formålet med vedligeholdelsen er at holde generatoren i bedst mulig stand.
- Reparationer bør altid blive udført på et autoriseret Texas Power Line værksted.

Del		hver gang	1. måned	hver 3. mdr.	hver 6. mdr.	hvert år
			eller 10 timer	eller 50 timer	eller 100 timer	eller 300 timer
Olie	<i>Check</i>	X				
	<i>Skift</i>		X		X	
Luftfilter	<i>Check</i>	X				
	<i>Rens</i>			X		
Tændrør	<i>Rens - juster</i>				X	
Benzin- tank / filter	<i>Rens</i>					X
Benzin slange	<i>Check</i>	Hver 2. år (udskift hvis nødvendig) ²				

1. Disse check bør udføres oftere, hvis generatoren bruges i støvede omgivelser.

7.1 Olie skift

ADVARSEL

Generatorens tændingskontakt og benzindækslets øverste del skal altid stå på "OFF" ved olieskift.

BEMÆRK

- Udskift olie, mens olien er varm, dette giver et komplet og hurtigt olieskift.

FREMGANGSMÅDE

- Skru skrue, der holder dækpladen på bagsiden af generatoren løs og fjern pladen.
- Fjern oliepinde.
- Hæld den brugte olie over i en beholder.
- Påfyld den anbefalede olie og tjek olieniveauet.
- Sæt dækpladen tilbage på generatoren og skru skrue sikkert i.



BEMÆRK

Skil dig altid af med den brugte olie på den bedste måde. Dermed skåner du miljøet mest muligt.

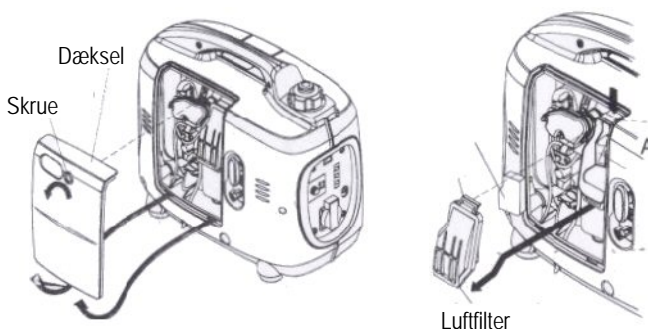
7.2 Luftfilter

ADVARSEL

Brug aldrig benzin eller anden brandbar væske til at rense luftfilteret med.

FREMGANGSMÅDE

- Skru skrue, der holder dækpladen på bagsiden af generatoren løs og fjern pladen.
- På luftfilterets top sidder en tap, pres denne ned og luftfilteret løsnes.
- Vask luftfilteret grundigt i mild sulfvand. Skyl med varmt vand. Lad luftfilteret tørre grundigt.
- Blødgør filteret i ren motorolie og pres det overskydende ud med fingerne.
- Sæt filteret tilbage på plads i holderen og i maskinen.
- Fastgør dækpladen og skru skrue sikkert fast.

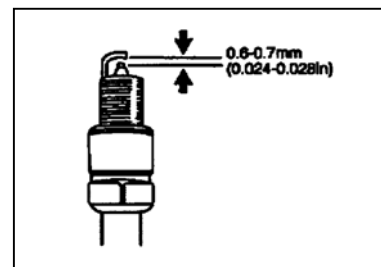
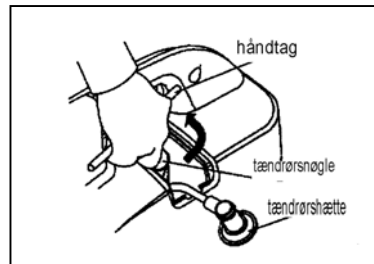
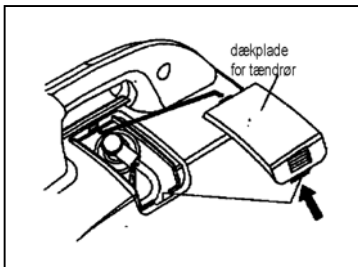


7.3 Tændrør

Anbefalet tændrør: NGK CR5HSB / DENSO U16FSR-UB

FREMGANGSMÅDE

- Fjern dækslet øverst på generatoren.
- Fjern tændingshætten.
- Fjern skidt omkring tændrøret.
- Brug en tændrørsnøgle til at skrue tændrøret af med.
- Check tændrøret, udskift hvis isoleringen er krakeleret.
- Rens tændrøret med en stålbørste, hvis det skal bruges igen.
- Mål elektrodeafstanden, pas på ikke at beskadige tændrøret.
- Afstanden bør være 0,6 mm – 0,7 mm.
- Indsæt forsigtigt tændrøret og skru det fast med en tændrørsnøgle.
- Almindeligvis skal et nyt tændrør strammes ½ omgang med en tændrørsnøgle.
- Et brugt tændrør skal kun strammes 1/8 – ¼ omgang.
- Monter tændrørshætten .
- Sæt dækslet på generatoren.



8. Transport og opbevaring

BEMÆRK

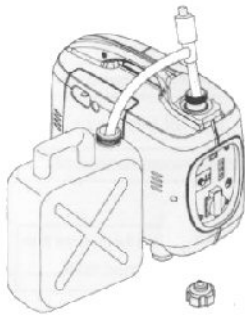
Ved transport skal generatoren altid stå i normal stående stilling, og den øverste del af benzindækslets drejes mod uret til "OFF" position

ADVARSEL

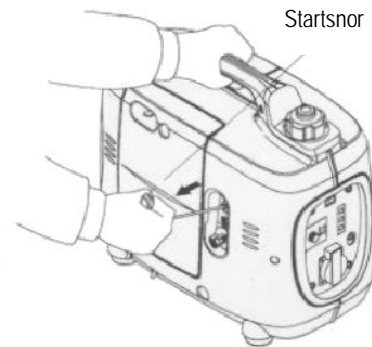
- Overfyld aldrig benzintanken.
- Anvend aldrig generatoren mens den er ombord på et køretøj, brug kun generatoren på et åbent ventileret område.
- Ved transport skal du undgå direkte sollys. Hvis generatoren er udsat for direkte sollys i mange timer, kan benzindampe fordampe, og selvantænde.
- Ved transport på ujævn vej i længere tid ad gangen bør du aftappe benzinen forinden.
- Vær altid opmærksom på at opbevaringsområdet er frit for støv og fugt.
- Tap al brændstof af generatoren inden opbevaring.

FREMGANGSMÅDE - BENZIN

- Tap al benzin fra tanken i en beholder.
- Drej på generatorens tændingskontakt til "ON" position.
- Løsne karburatorens aftapningsskrue og tap karburatorens benzin over i en beholder. Fjern nu tændrørshætten, og hiv i startkablet. 3-4 gange. Derved aftappes benzinen i benzinpumpen.
- Drej generatorens tændingskontakt til "OFF" position.
- Skru alle skruer sikkert på.



Aftapningsskrue



Startsnor

FREMGANGSMÅDE - OLIE

- Skift olien på generatoren.
- Fjern tændrøret og hæld ca. en spiseskefuld ren motorolie ind i cylinderen.
- Hiv i starterkablet 3 - 4 gange, derved bliver olien fordelt. Indsæt tændrøret igen.
- Hiv langsomt i generatorens starterkabel, indtil der føles modstand.
- Nu er generatoren klar til at blive opbevaret.



9. Specifikationer

Dimension og vægt

	TGE1000Ti	TGE2000Ti
L x B x H	450 x 240 x 380 mm	549x291x405 mm
Tør vægt	14 kg	22 kg

Motor

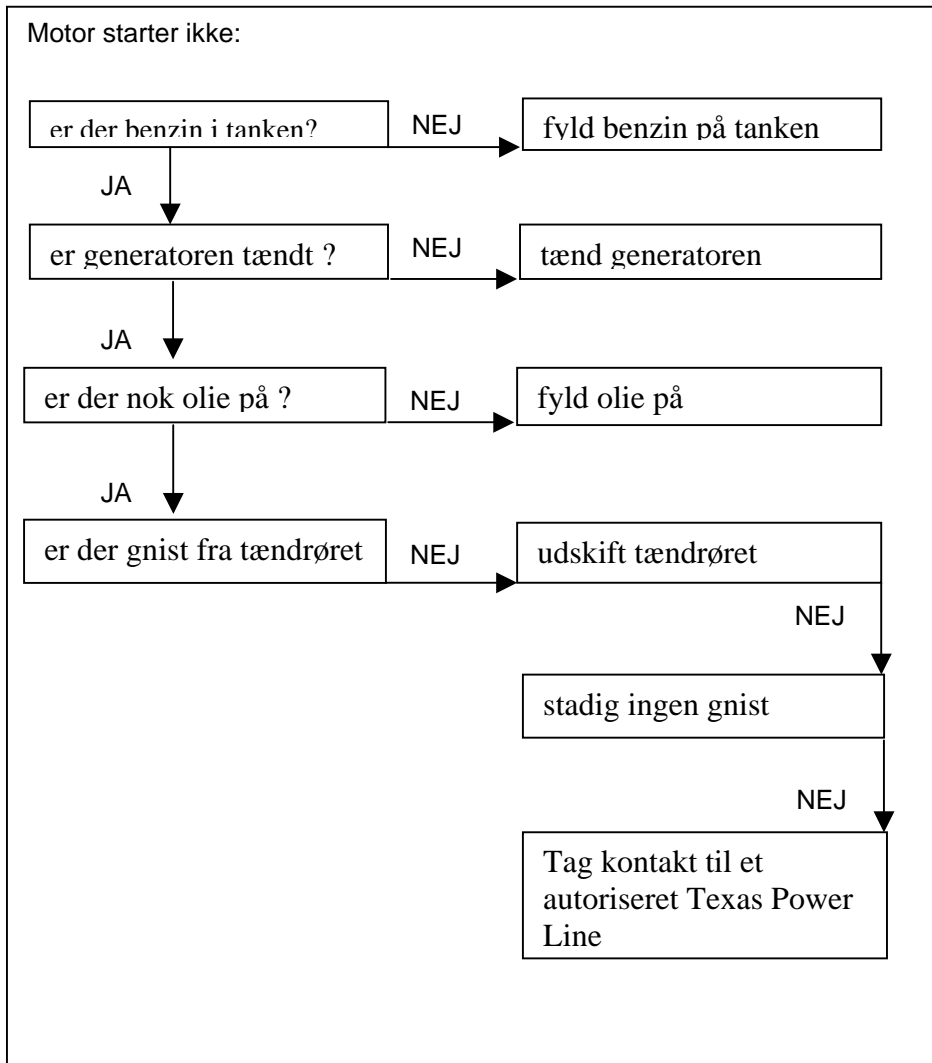
Model	KG55	KG105
Motor	4-takt, OHV	
Slagvolumen (boring x slaglængde)	55 cc (43,5 x 36,0mm)	64 cc (56,0 x 40,0 mm)
Kompression	8,5 : 1	
Motor hastighed	5.500 omdr/min (med Automatisk Regulering slået fra)	
Køling	Blæserkølet	
Tændingssystem	Transistorer	
Oliekapacitet SAE 30	0,25 Liter	0,40 Liter
Benzintank kapacitet	2,1 Liter	4,1 Liter
Lyd niveau ved 7 meters afstand	64 dB(a)	59 dB(a)

Generator

Model	TGE1000Ti	TGE2000Ti	
AC ud	Volt(V)	230	
	Frekvens(Hz)	50	
	Ampere(A)	3,9	7,0
	Effekt (KVA)	0,9	1,6
	Max effekt (KVA)	1	2,0
DC ud	Kun til opladning af bil batterier. Se pkt. 6.3 Max ladeffekt: 8A		

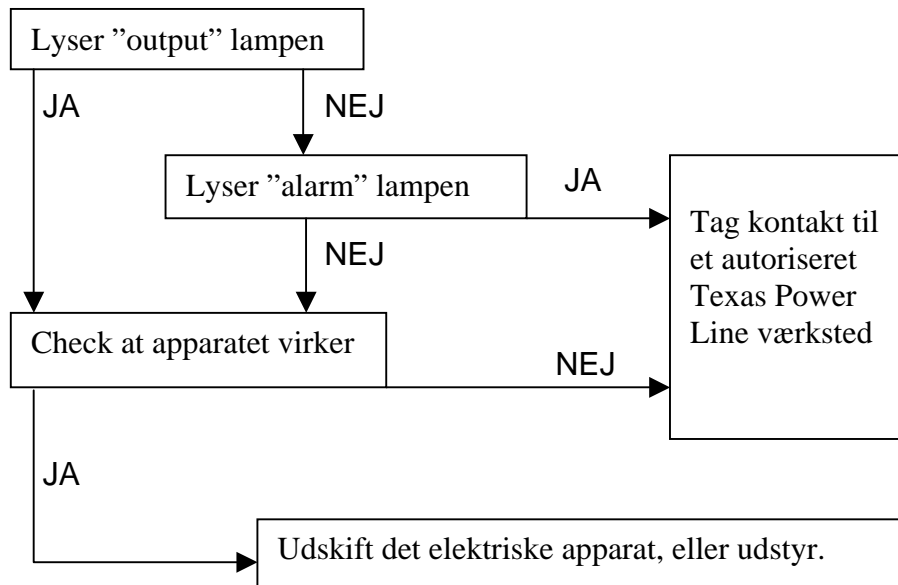


10. Fejlfinding

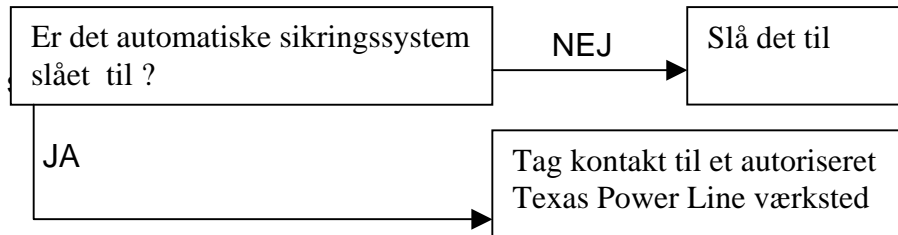




Apparatet virker ikke.



Ingen strøm i DC udtaget





User manual

- Always read the user manual thoroughly before using the generator.
- Never use the generator in a closed room/area. Exhaust may cause suffocation.
- The exhaust pipe becomes very hot during operation. Do not touch the exhaust pipe after use.
- Only use approved cables.
- Fuel is very flammable, be careful when filling with gasoline. Do not fill when you are close to open fire, lighted cigarettes, sparks or similar. Always clean up spilled gasoline.
- Standby power generators for buildings must only be connected by an authorised electrician, who must comply with the regulations in question. Incorrect connection can make the power/electricity run back to the generator. This can cause an electric shock if a person gets in contact with the generator. After the power has been restored the generator may explode, burn or cause a burn in the electric system.
- Always inspect all connections before you start the machine. This can prevent an accident.
- Always place the generator 1 meter away from buildings or other equipment during operation.
- Only use the generator on a horizontal surface.
- Draw attention to how the generator is to be stopped and understand all its functions. Never leave the use of the generator to persons who has not received any instruction about the operation.
- Keep children away from the generator during operation.
- Using the generator with wet hands may lead to electric shock.
- Never use the generator in rain or snow. Always make sure that the generator does not become wet.

NOTE If you are going to use the generator in thin stratus of air, higher than 1500 meter above water surface you shall contact your Texas Power Line dealer for guidance.



1. Contents

1. Contents	22
2. Identification of components	23
3. Automatic current control (SMART)	23
4. Before start - Oil	24
4.1. Before start - gasoline	25
4.2. Before start - air filter	25
5. Start	26
6. Operation of the generator	28
6.1. Alternating current	28
6.2. Indicators	29
6.3. Direct current	29
6.4 Oil warning	31
6.5 Stop	31
7. Maintenance	32
7.1 Changing oil	32
7.2 Air filter	33
7.3 Spark plug	34
8. Transport and storage	34
9. Specifications	36
10. Trouble shooting	37
11. CE Certificate of conformity	38
11. CE Certificate of conformity	39

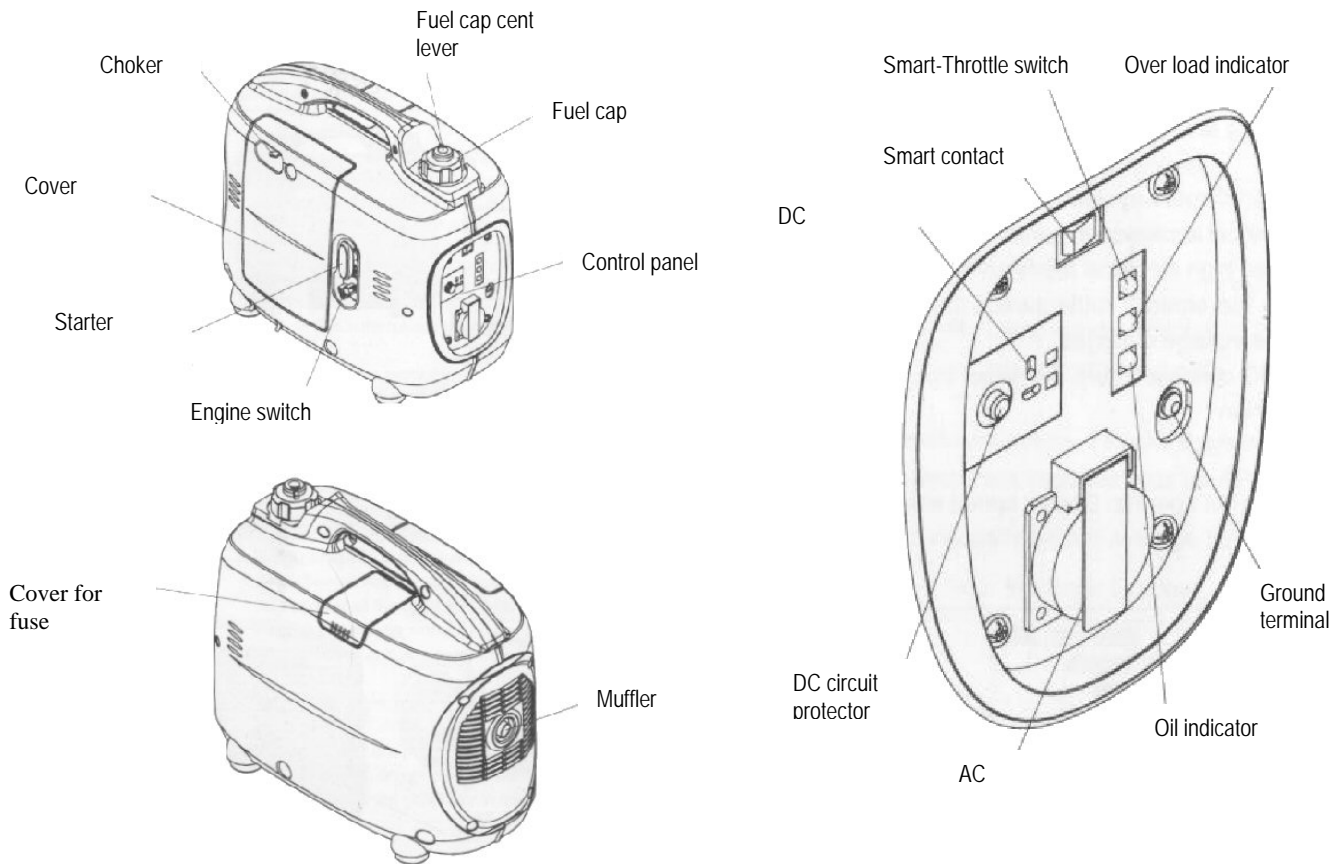
Spare parts

Part list and explosive drawings for the specific product, can be found
on our website **www.texas.dk**

If you help find part numbers yourself, it will ease the service.

For purchase of spare parts, please contact your dealer.

2. Identification of components



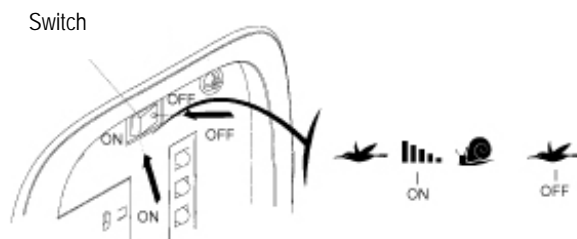
3. Automatic current control (SMART)

The engine speed is automatically adjusted, when the current is disconnected. The same way the speed goes up when you connect the current. This ensures the fuel consumption being held at a minimum.

BEMÆRK - The automatic regulation does not work effectively if an even electric current is needed.

BEMÆRK - When the generator is to produce a heavy, even current you shall place the switch in the OFF position in order to reduce changes in the current.

BEMÆRK - When you work with DC (Direct Current), always place the switch in the *OFF* position.





4. Before start - Oil

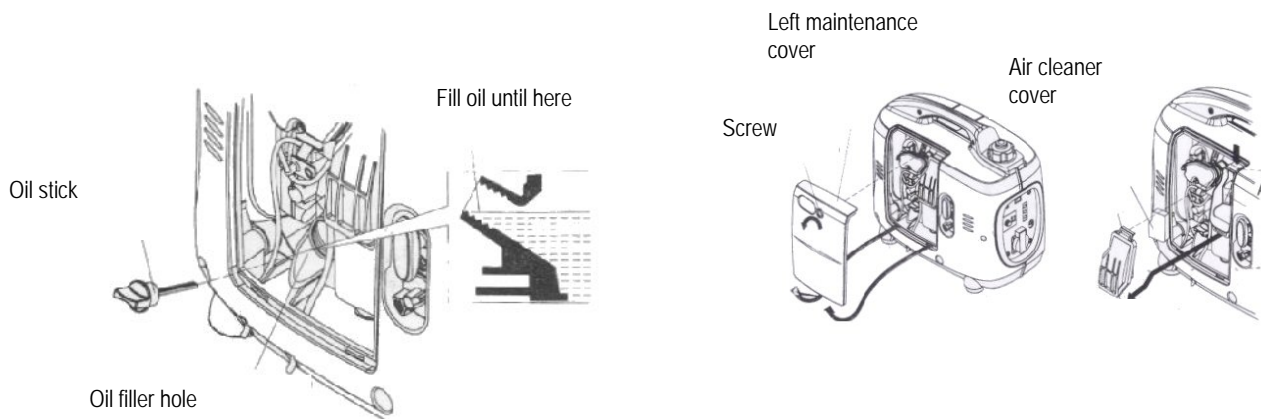
NOTE

- Always inspect the generator on a horizontal surface with a turned-off engine.
- The in-built alarm system will automatically stop the engine before the oil level drops under the approved level. In order to avoid unpredicted disconnection you shall check the oil level regularly.
- Using the generator with too little oil can cause severe damages to the wear parts of the engine.

Use full-synthetic premium 4-stroke oil, which meets the demands in question.(API)

Loosen the screws that tighten the plate on the backside of the generator and remove the plate. Check the oil level by removing the oil stick, clean it with a dry clean cloth. Insert the oil stick without screwing it in. See the oil level on the stick. Fill with oil if necessary.

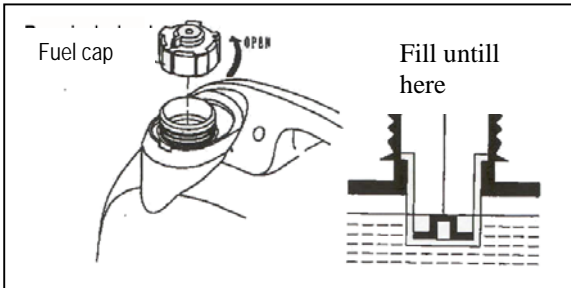
Oil capacity: 0,25/0,40 L.





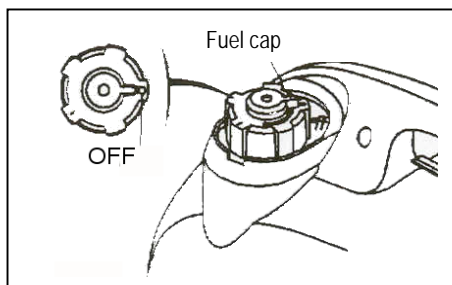
4.1. Before start - gasoline

- Use regular unleaded 95 octane gasoline.
- Avoid getting dust, dirt or water in the tank.
- After filling, fasten the tank cover securely.
- Only fill fuel to the indicated marking (see figure below).



NOTE

- By transport you always turn the upper part of the gasoline cover to the "OFF" position.

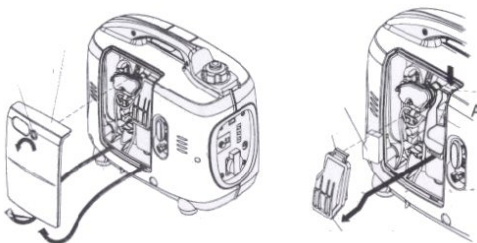


4.2. Before start - air filter

Check that the air filter is clean and in good shape.

PROCEDURE

Loosen the screws that fasten the plate on the backside of the generator and remove the plate. On the top of the air filter a tap is placed, press this down and the air filter is loosened. Check the filter and clean it, replace if necessary.



WARNING

Never use the generator without an air filter. This will result in dirt being drawn into the carburettor of the engine.



5. Start

WARNING

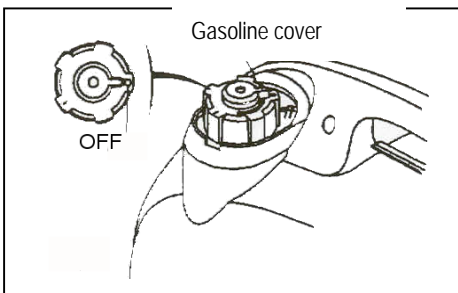
Disconnect all machines connected to the generator before starting.

WARNING

Before use the generator must be grounded. Connect the ground take off on the generator with a frame connection e.g. an earth auger.

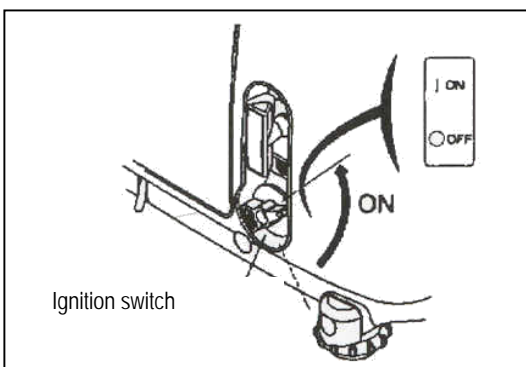
1

Turn the upper part of the fuel cover clockwise to the "ON" position.



2

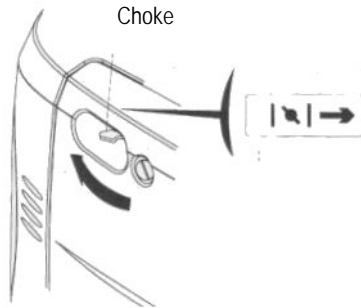
Turn the ignition switch to the "ON" position.





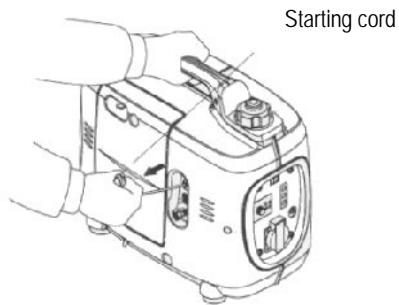
3

Place the choke of the machine in open position. To the right.



4

Pull slowly in the starting cord of the engine until you feel resistance. Then you pull one heavy long draw. Never let the starting cord run back by itself, always follow it with your hand.



5

Close the choke by placing it in the right position while the engine is warming up.



6. Operation of the generator

WARNING

In order to prevent electric shock, the generator must be grounded. This is done by connecting the frame take off of the generator with a frame connections e.g. an earth auger.

NOTE

- Do not exceed the voltage limit stated for a regular plug.
- Do not connect the generator to a closed system in e.g. a house. This may cause damages on both the circuit and the generator.
- Do not make any amendments to the generator.
- Do not connect more generators in a parallel connection.
- Do not extend the exhaustion on the generator.
- By using an extension cord you shall use a heavy and flexible cable.
- Maximum length of extension cords:
 - 1.5 mm² = 60 meters
 - 2.5 mm² = 100 meters
- During operation you must not place the generator close to any other electrical cables.
- The DC exit can be used together with the AC exit, but draw attention to the current intensity being able to vary if the load is too high.

6.1. Alternating current

PROCEDURE

5. Start the generator and note that the green light in the panel goes green.
6. Make sure that the apparatus you want to use has been turned off.
7. Insert the plug into the generator.
8. Turn the apparatus on*.

NOTE

- Continued overload of the generator (indicated by a red light) can damage the generator and shorten the life of the engine.
- Always inspect that the receiver apparatus works and is in good shape before use.
- If the apparatus starts performing irregularly or if the engine suddenly stops during operation you shall stop the generator and disrupt the current by removing the plug from the generator.



6.2. Indicators

1

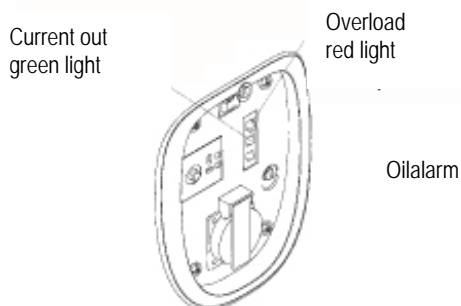
- The running indicator will be lit during regular running (green light).
- If the generator is overloaded the green light will turn itself off and the red indicator for overload will be lit. At the same time the current for the apparatus will be disconnected. In this case you must stop the generator and inspect it for the source of the overload.

2

When starting the generator it may occur that both the green as well as the red indicator is lit. The red indicator should turn itself off in a few seconds. If not you must stop the generator and inspect it for the source of the overload. You can also contact your dealer.

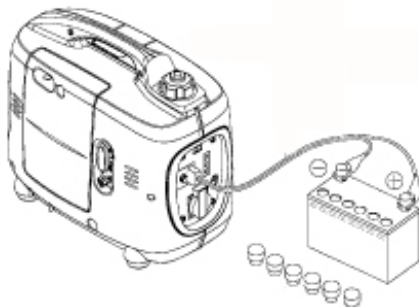
3

When starting if the green indicator is not lit, but the red indicator is, you must stop the generator and retry.



6.3. Direct current

- 6.3.3 Connect the charging cables on the DC take-off on the generator to the correct poles as shown on the drawing.



When charging a battery this must be done under surveillance and in a well ventilated room as spark gasses are being produced.

- 6.3.4 Start the generator.
The take off for alternating current can be used with the direct current take-off.



NOTE

12 V take-off on the generator must only be used for charging 12 V automobile batteries.
By use of direct current take off the automatic current control must be turned off.

WARNING

- In order to prevent the possibility of a spark close to the battery, you must first connect the charging cable to the generator and thereafter to the battery.
When dismantling, start by dismantling the battery.
- When charging batteries which are still mounted in cars, it is important that the frame cable has been removed from the pole of the battery. After charging the frame cable is mounted on the correct pole.
- This procedure prevents the risk of a short circuit between generator and the chassis of the car.

NOTE

- Do not try to start a car while the generator is connected to the battery of the car. The generator may be damaged.
- Always check that the generator has been correctly connected to the battery.

WARNING

Always respect the indicated instructions for use of battery



6.4 Oil warning

There is an inbuilt oil alarm on the generator. This means that if the generator is lacking oil during operation the generator will stop automatically. At the same time the oil lamp in the panel will be lit.



6.5 Stop

NOTE

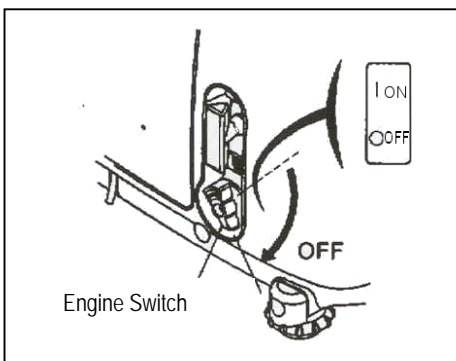
In case of emergency the generator can be turned off on the ON/OFF switch on the side of the generator.

1

Turn the apparatus off and remove the plug from the generator.

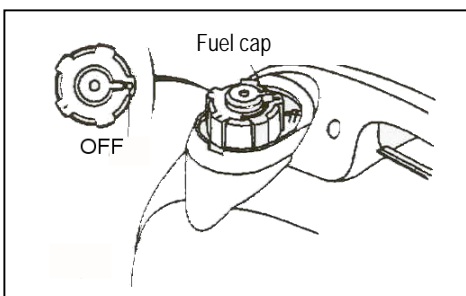
2

Turn the generator off on the ON/OFF switch on the side of the generator.



3

Turn the upper part of the gasoline cover anti-clockwise to the "OFF" position.





7. Maintenance

NOTE

- The purpose of the maintenance is to keep the generator in its best possible shape.
- Repairs should always be carried out by an authorized Texas Power Line dealer.

Part		Every use	1. month or 10 hours	every 3. month. or 50 hours	every 6. month. or 100 hours	every year or 300 hours
Oil	<i>Check</i>	X				
	<i>Replace</i>		X		X	
Air filter	<i>Check</i>	X				
	<i>Clean</i>			X1		
Sparking plug	<i>Clean – adjust</i>				X	
Sparking plug – spark screen	<i>Clean</i>				X	
Gasoline- tank / filter	<i>Clean</i>					X
Gasoline hose	<i>Check</i>	Every 2nd year (replace if necessary)				

Check should be carried out more often if the generator is being used in dusty areas.

7.1 Changing oil

WARNING

The ignition switch and upper part of the gasoline cover of the generator must always be in the OFF position when changing oil.

NOTE

- Replace oil while the oil is still warm this gives a complete and quick oil change.

PROCEDURE

- Unfasten the screws that fasten the plate on the back side of the generator and remove the plate.
- Remove the oil stick.
- Pour the used oil into a can.
- Fill with the recommended oil and check the oil level.
- Put the plate back in its place and fasten the screws safely.



NOTE

Always get rid of the used oil in the best way so that you save the environment as much as possible.

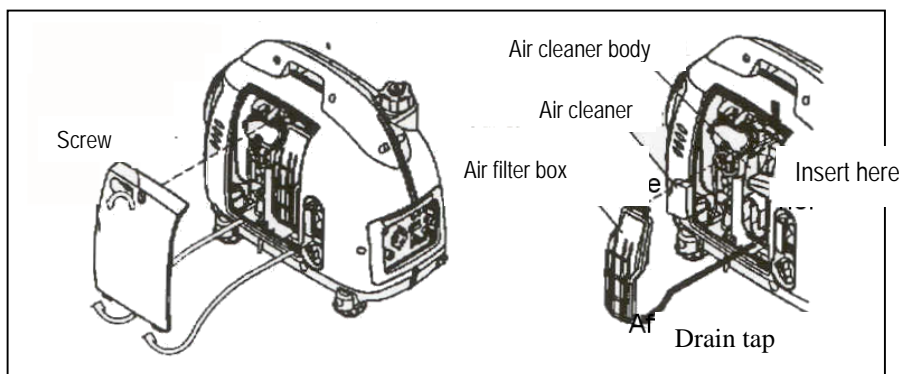
7.2 Air filter

WARNING

Never use gasoline or other flammable fluids to clean the air filter.

PROCEDURE

- Unfasten the screws that fasten the plate on the back side of the generator and remove the plate.
- On the top of the air filter a tap is placed, press this down and the air filter is loosened.
- Wash the air filter thoroughly in mild soapy water. Rinse with warm water. Let the air filter dry thoroughly .
- Soften the filter in pure engine oil and squeeze the filter for redundant oil.
- Put the filter back in its place in the holder and in the machine.
- Put the plate back in its place and fasten with screws.



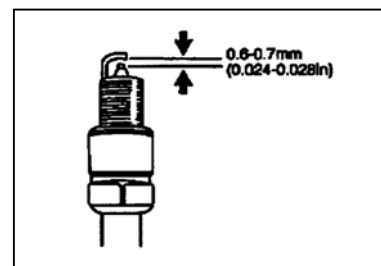
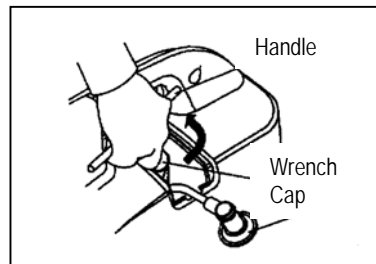
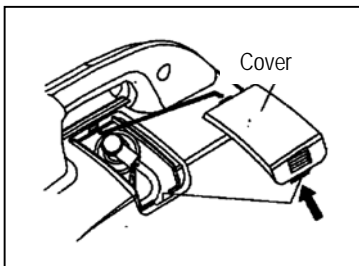


7.3 Spark plug

Recommended spark plugs: NGK CR5HSB / DENSO U16FSR-UB

PROCEDURE

- Remove the cover at the top of the generator.
- Remove the sparking plug cover.
- Remove dirt around the sparking plug.
- Use a sparking plug wrench to unfasten the sparking plug.
- Check the sparking plug, replace if the isolation has cracked.
- Clean the sparking plug with a steel brush if you want to reuse it.
- Measure the electrode distance, be careful not to damage the sparking plug.
- The distance should be 0,6 mm – 0,7 mm.
- Insert the sparking plug carefully and fasten it with a sparking plug wrench.
- Normally you have to fasten a new sparking plug by $\frac{1}{2}$ turn by the means of the sparking plug wrench.
- You only have to fasten a used sparking plug by $\frac{1}{8}$ – $\frac{1}{4}$ turn.
- Mount the sparking plug cover .
- Put the cover back on the generator.



8. Transport and storage

NOTE

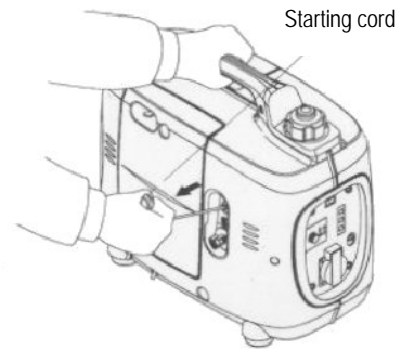
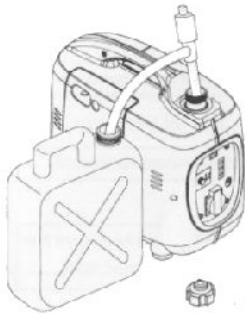
By transport the generator must be placed in normal standing position and the upper part of the gasoline cover is turned anti-clockwise to the "OFF" position.

WARNING

- Never overfill the fuel tank.
- Never use the generator while it is onboard a vehicle, only operate the generator in an open and ventilated area.
- By transport you must avoid direct sun light. If the generator is exposed for direct sun light for many hours, gasoline steams may evaporate and self-ignite.
- By transport on uneven roads for longer periods of time you should drain all gasoline.
- Always draw attention to the storage area being free for dust and damp.
- Drain all fuel from the generator before storage.

PROCEDURE - GASOLINE

- Drain all gasoline from the tank into a container.
- Turn the ignition switch of the generator to the ON position.
- Loosen the delivery screw of the carburettor and drain all the fuel of the carburettor into a tank.
- Remove the sparking plug cover and pull the starting cable 3-4 times. Thereby the fuel is drained in the gasoline pump.
- Turn the ignition switch of the generator to the OFF position
- Fasten all screws securely



PROCEDURE - OIL

- Change the oil on the generator.
- Remove the sparking plug and pour app. one spoonful of pure engine oil into the cylinder.
- Pull the starting cable 3 - 4 times, so that the oil is allocated. Put the sparking plug back in its place.
- Pull the starting cable of the generator slowly until you feel resistance.
- Now the generator is ready to be stored.



9. Specifications

Dimension and weight

	TGE1000Ti	TGE2000Ti
L x B x H	450 x 240 x 380 mm	549x291x405 mm
Dry weight	14 kg	22 kg

Engine

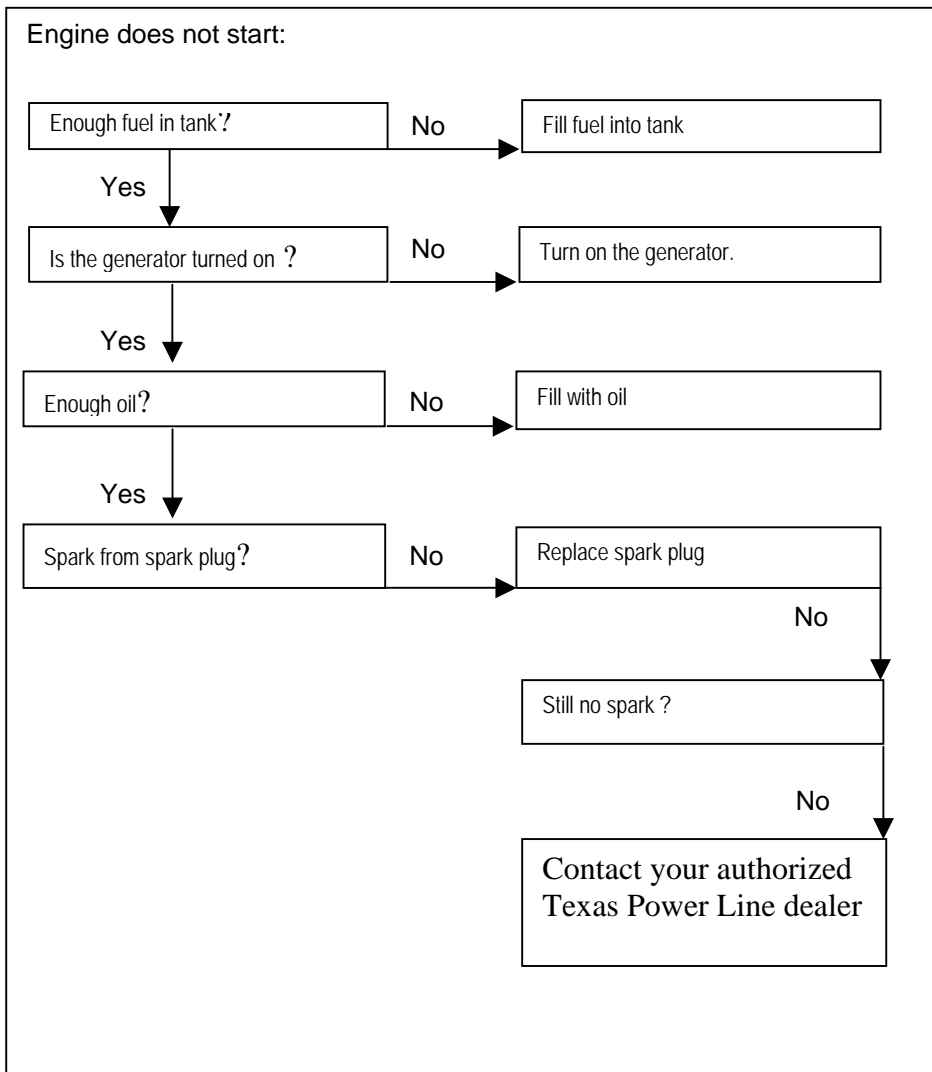
Model	KG55	KG105
Engine	4-stroke, OHV	
Stroke volume (drilling x stroke length)	55 cc (43,5 x 36,0mm)	64 cc (56,0 x 40,0 mm)
Compression	8,5 : 1	
Engine speed	rev/min (with automatic regulation switched off)	
Cooling	Air	
Ignition	Transistors	
Oil capacity SAE 30	0,25 Liter	0,40 Liter
Fuel tank capacity	2,1 Liter	4,1 Liter
Noise level at 7 metres distance	64 dB(a)	59 dB(a)

Generator

Model	TGE1000Ti	TGE2000Ti	
AC ud	Volt(V)	230	
	Frequency(Hz)	50	
	Ampere(A)	3,9	7,0
	Effect (KVA)	0,9	1,6
	Max effect (KVA)	1	2,0
DC out	Only for charge of car batteries. Max load effect: 8A		

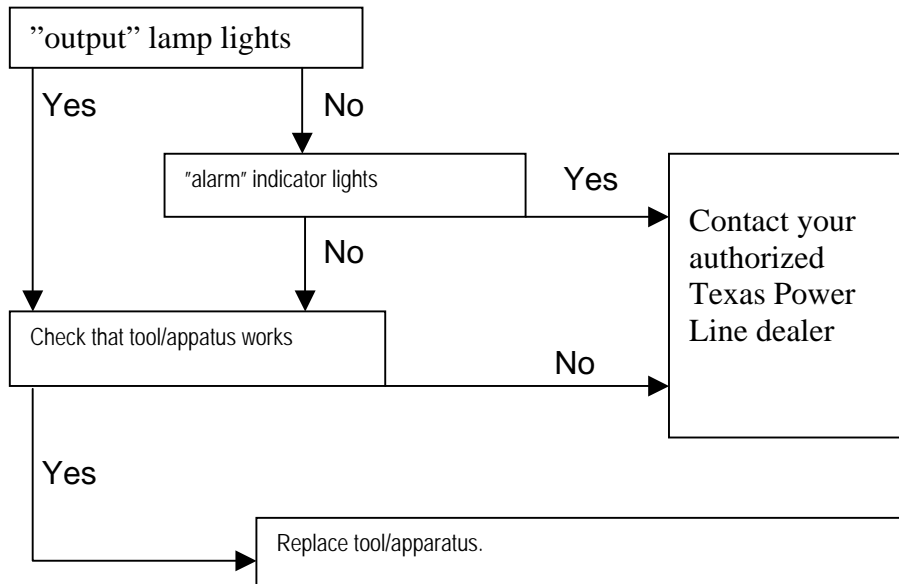


10. Trouble shooting

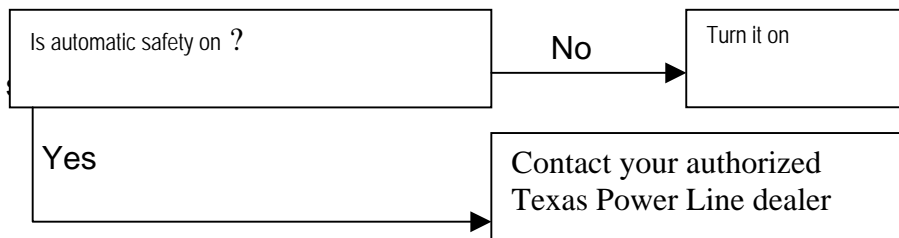




Connected tool/apparatus does not work.



No power from DC outlet





CE Overensstemmelseserklæring
CE Certificate of conformity
CE Överensstämmelse
CE Konformitätserklärung
CE Certificat de conformité
CE Conformiteitsverklaring
Deklaracja zgodności CE
CE Vaatimuksenmukaisuus todistus
Декларация соответствия ЕС

DK
GB
SE
D
F
NL
PL
SF
RU



EU-importør • EU-importer • EU-importør • Der EU-Importeur • EU-importateu • Europees importeur • Importer europejski • EU-maahantuaja • Импортёр •

Texas Andreas Petersen A/S

Erklærer herved at materiel • Hereby certifies that the following • Undertecknad förklarar på företagets vägnar att • bescheinigt hiermit das die nachfolgenden • Certifie par la présente que les machines décrites ci-dessous • Verklaart dat • Niniejszym certyfikatem oświadczam, że • Täten todistamme, että alla olevat • со всей ответственностью заявляет, что •

Generator benzin • Generator gasoline • Generator bensin • Diesel generator • Essence Groupe électrogène • Benzine generator • Benzyna agregat • Benssiini Aggregaatti • Бензиновый Генератор •

Type TGE2000TI

Er fremstillet i overensstemmelse med følgende direktiver • Conforms with the following directives • In Übereinstimmung mit den folgenden Direktiven • Conforme aux directives suivantes • Conform de volgende normen • Odpowiada następującym dyrektywom • On yhdenmukainen seuraavien direktiivien kanssa • Соответствует следующим директивам •

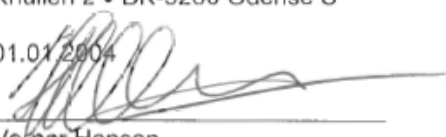
89/392/EEC • 93/68/EEC • 89/339/EEC • 73/23/EEC • 2000/14/EF

Materiellet er udført i henhold til følgende standarder • Conforms with the following standards • In Übereinstimmung mit den folgenden Standards • Conforme aux directives suivantes • Conform de volgende normen • Odpowiada następującym standardom • On yhdenmukainen seuraavien standardien kanssa • Соответствует следующим стандартам •

EN292 - EN50081-1 - EN50082-1 - EN55014 - EN55011 - ISO 9001

Texas Andreas Petersen A/S
Knullen 2 • DK-5260 Odense S

01.01.2004


Verner Hansen

Administrerende Direktør • Managing Director • Directeur •
Algemeen directeur • Toimitusjohtaja • Генеральный директор